



ALZINGEN

24.-26. SEPTEMBER 2010

➤ **Présentation de la fête**

L'association PAERDSFRËNN UELZECHTDALL HESPER ASBL, organisera les 24, 25 et 26 septembre la neuvième édition de sa fameuse fête traditionnelle « ORIGINAL MÜNCHENER OKTOBERFEST VUN ALZENG », très bien connue au Luxembourg et au delà des nos frontières. Depuis maintes années nous avons l'immense plaisir et fierté de compter parmi nos visiteurs de 0 à 99 ans, nos amis allemands, belges et français.

Cette année encore nous organiserons le troisième « Wies'n Umzug » et afin de pouvoir rester davantage fidèle aux traditions bavaroises nous accueillerons, en avant-première au Luxembourg: l'original « Biergespann aus dem Allgäu ».venant directement de l' Allgäu, région des Alpes bavaroises.

Depuis toujours PAERDSFRËNN UELZECHTDALL HESPER ASBL a été soucieuse de du bon déroulement de ses fêtes, tant au niveau pratique pour ses visiteurs que pour leur sécurité. Encore aujourd'hui nous mettons tout en œuvre afin que ces trois jours se déroulent dans la joie, la bonne humeur ainsi que dans la sobriété. Il nous est important de souligner que tout ceci est possible grâce aux petites mains ainsi qu'aux agents communaux qui permettent un bon fonctionnement.

N'oublions pas que depuis 2008 l'« ORIGINAL MÜNCHENER OKTOBERFEST VUN ALZENG » est sous le haut patronage de la Commune de Hesperange et de l'Ambassade d'Allemagne au Luxembourg depuis 2007 ce qui prouve l'impact culturel de notre manifestation et la gratitude témoignée envers la fidélité des traditions bavaroises. Le succès que nous connaissons est celui des nos visiteurs et nous aimerions dans l'avenir encore pouvoir les satisfaire dans la joie et la bonne humeur dans la commune de Hesperange !

Cette année nous organiserons une kermesse pendant 3 jours qui pourra satisfaire tant nos petits que nos plus grands visiteurs.

Nous sommes fiers en tant qu'organisateur d'offrir ces moments de bonheur et de succès et remercions tous nos sponsors et amis qui nous soutiennent depuis toujours et qui permettent de continuer ce qui nous tient à cœur... faire la fête ensemble !

➤ Présentation du programme



Vendredi, le 24. septembre 2010

- 18:00** Ouverture traditionnelle « O ' zapft is ! » et de la Kermesse par :
Marc LIES, Bourgmestre de la Commune de Hesperange
Suivie par la présentation des différents stands de kermesse
- 18:30** Groupe folklorique « Alpenrösl-Allach » & Musiciens
- 22:00** O'ZAPFT IS! PARTY“ avec: « **AISCHZEIT & DJ HOFFI** »
Election de la « Reine de la Bière »



Samedi, le 25. septembre 2010

- 12:00** La cuisine bavaroise est ouverte - musique bavaroise
- 15:00** Groupe folklorique « Alpenrösl-Allach »
la Fanfare Burggen & son groupe folklorique
- 21:00** Ambiance festive avec: « **Münchner Gaudiblosn** »
- 23:00** „PARTY" avec le **Powerband du Tirol** « **Wildbach** »



Dimanche, le 26. septembre 2010

- 11:00** Défilé avec de nombreuses Sociétés de Musiques
et attelage de chevaux.....
- 12:30** Ambiance festive avec:
la Fanfare Burggen & son groupe folklorique
- 14:30** Ambiance festive avec « **Münchner Gaudiblosn** »
TV Star: « **Anna-Maria Zimmermann** »



GRANDE KERMESSE
pendant 3 JOURS - ANIMATION GARANTIE
Infos: www.oktoberfest.lu

➤ Différentes possibilités de transport

D'importantes mesures ont été entreprises par les organisateurs afin de garantir un transport en toute sécurité aux visiteurs :

Nightrider: Pour cela il suffira de composer le N° vert 8002 10 10
www.nightrider.lu

P&R : Holleschbiereg – Oktoberfest aller-retour non-stop

➤ Possibilités parking

Bien entendu, pour les personnes désirant prendre leur voiture, de nombreuses possibilités de parking ont également été prévues :

Ouverture au public et utilisation libre du Parking Holleschbiereg
(Navettes gratuites assurant la liaison entre Holleschbiereg et Alzingen le Vendredi, Samedi et dimanche)

Parking Paul Jomé à Hesperange

Parking Commune

Parking Delhaze

(vendredi et samedi les 24 et 25 septembre 2010 de 20:00 à 03:00
le dimanche 26 septembre 2010 de 13:00 à 20:00)